

We pioneer motion

приложение към Ръководството

**БЪЛГАРИЯ
СИСТЕМА ЗА
СИГНАЛИЗИРАНЕ НА
НЕРЕДНОСТИ**

Съдържание

1	Какво представлява българското приложение за подаване на сигнали за нередности?	3
2	За кого се отнася това Приложение и каква информация може да бъде съобщена съгласно него?	4
3	Как да подадете сигнал за Нарушения, подлежащи на докладване?	5
4	Разрешено ли е подаване на анонимни сигнали?	5
5	Поверителна ли е предоставената информация?	5
6	Лицата, подаващи сигнали за нередности, защитени ли са по начин, различен от този, предвиден в Ръководството за подаване на сигнали за нередности?	5
7	Кой извършва последващите действия по сигналите и какво се случва след това?	6
8	Какво се случва със сигнала – колко дълго се съхранява и има ли други изисквания за защита на данните?	6
9	Информация за външни канали за подаване на сигнали	6

1 Какво представлява българското приложение за подаване на сигнали за нередности?

Това Приложение описва как се прилага местната система за подаване на сигнали за нередности на Schaeffler Group (Schaeffler) в следното дружество на Schaeffler Group в България:

- 0474 „Евеликс България“ ЕООД

Настоящото Приложение изменя процеса, определен в Инструкцията на групата IN000003 *„Работа със сигнали за нарушения на правилата за съответствие и вътрешни разследвания“* и *„Ръководството за подаване на сигнали за нередности на Schaeffler“*, за да се осигури съответствие с българското законодателство относно подаването на сигнали за нередности и неговите изисквания за обработка на сигнали на местно ниво.

В случай на противоречие между това Приложение и Инструкцията на групата IN000003 *„Работа със сигнали за нарушения на правилата за съответствие и вътрешни разследвания“* и *„Ръководството за подаване на сигнали за нередности на Schaeffler“* предимство има това Приложение.

Моля, обърнете внимание: Българският Закон за защита на лицата, подаващи сигнали или публично оповестяващи информация за нарушения не се прилага за дружества от групата Schaeffler Group в България, които *не* са посочени по-горе. За тези конкретни дружества Приложението не важи; прилага се само Ръководството за подаване на сигнали за нередности.

2

За кого се отнася това Приложение и каква информация може да бъде съобщена съгласно него?

Това локализирано Приложение е приложимо за

- Всички служители, включително доброволци, стажанти или кандидати за работа,
- лица, които работят без трудово правоотношение и/или упражняват свободна професия
- акционери или членове на управителен, контролен или консултативен орган,
- подизпълнители или доставчици;
- лица, които съдействат на лицето, подаващо сигнал за нередности в процеса на подаване; лица, свързани с лицето, подаващо сигнал за нередности, които могат да бъдат обект на ответни действия вследствие на подадения сигнал; и юридически лица, в които лицето, подаващо сигнал за нередности, притежава дялово участие, за които работи или с които е свързано в трудов или професионален контекст (наричани общо „Лице, подаващо сигнал за нередности“)

на горепосоченото българско дружество от групата Schaeffler Group, което желае да подаде сигнал за следните случаи

- Нарушения, подлежащи на наказателна отговорност
- Нарушения на трудовото законодателство
- Нарушения на федералното и щатското законодателство, както и на директно приложими актове на Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, свързани с: (i) обществени поръчки; (ii) финансови услуги, продукти и пазари и/или предотвратяване на прането на пари и/или финансирането на тероризъм; (iii) безопасност и/или съответствие на продуктите; (iv) транспортна безопасност; (v) опазване на околната среда; (vi) радиационна защита и/или ядрена безопасност; (vii) храни и/или безопасност на храните, здраве и хуманно отношение към животните; (viii) обществено здраве; (ix) защита на потребителите; (x) защита на поверителността и/или личните данни и/или сигурността на мрежи и/или информационни системи
- Нарушения под формата на споразумения, насочени към неправомерно получаване на данъчно предимство, противоречащо на целта или смисъла на данъчното законодателство, приложимо за търговски дружества и партньорства
- Нарушения, засягащи финансовите интереси на Европейския съюз, като нарушения на съответното законодателство за борба с измамите или корупцията
- Нарушения, свързани с вътрешния пазар, по-специално нарушения на правилата за конкуренцията и/или държавната помощ.

(наричани общо „Нарушения, подлежащи на докладване“)

Моля, обърнете внимание: Ако Вие, в качеството си на Лице, подаващо сигнал за нередности, или Вашият сигнал не попадате в горепосочените категории, изцяло се прилагат правилата, изложени в Ръководството за подаване на сигнали за нередности на Schaeffler (т.е. настоящото Приложение не се прилага).

3

Как да подадете сигнал за Нарушения, подлежащи на докладване?

Всички дружества на Schaeffler в България използват централизираната вътрешна система за подаване на сигнали за нередности на Schaeffler, описана в Ръководството за подаване на сигнали за нередности. Въпреки че лицата, подаващи сигнали за нередности, могат да използват всеки наличен канал, ние насърчаваме използването на електронния канал за подаване на сигнали и администратор, който е трета страна. Този защитен портал е достъпен на [SpeakUp](https://schaeffler.speakup.report/en-GB/speakup-line/home) (https://schaeffler.speakup.report/en-GB/speakup-line/home).

4

Разрешено ли е подаване на анонимни сигнали?

Българският Закон за защита на лицата, подаващи сигнали или публично оповестяващи информация за нарушения, не допуска подаване на анонимни сигнали; въпреки това такива сигнали могат да бъдат разглеждани от задълженото лице (т.е. централния отдел „Съдебни експертизи и разследвания на съответствието“, отговарящ за разследванията на местното дружество) за цели извън обхвата на закона. Всички сигнали подлежат на първоначална оценка, за да се определи тяхната редовност, достоверност и дали попадат в обхвата на българския Закон за защита на лицата, подаващи сигнали или публично оповестяващи информация за нарушения и съответно на това Приложение.

Ако сигналът не попада в обхвата на Приложението и Лицето, подаващо сигнал за нередности, не отстрани несъответствието, сигналът ще бъде върнат.

Освен това не се изискват последващи действия за анонимни сигнали или за сигнали, свързани с предполагаеми нарушения, настъпили преди повече от две години от датата на подаването. Централният отдел „Съдебни експертизи и разследвания на съответствието“ и съответното местно дружество запазват правото си да предприемат последващи действия при всички обстоятелства.

5

Поверителна ли е предоставената информация?

Да. Настоящото Приложение е съобразено с основните принципи на Ръководството за подаване на сигнали за нередности. Освен това централният отдел „Съдебни експертизи и разследвания на съответствието“ ще си сътрудничи с местното дружество на Schaeffler чрез споделяне на резултатите от разследването, за да се улесни прилагането на предварително определени коригиращи мерки.

Цялата информация ще се обработва при стриктно спазване на поверителността.

6

Лицата, подаващи сигнали за нередности, защитени ли са по начин, различен от този, предвиден в Ръководството за подаване на сигнали за нередности?

Не. В това отношение настоящото Приложение не се различава от Ръководството за подаване на сигнали за нередности.

7

Кой извършва последващите действия по сигналите и какво се случва след това?

Отделът „Съдебни експертизи и разследвания на съответствието“ на Schaeffler AG, базиран в Херцогенаурах, Германия, е отговорен за разследването на подадените сигнали при стриктно спазване на приложимото национално законодателство. Процесът на разследване, включително всички последващи мерки, се урежда от разпоредбите, посочени в Ръководството за подаване на сигнали за нередности

8

Какво се случва със сигнала – колко дълго се съхранява и има ли други изисквания за защита на данните?

Всеки сигнал се регистрира с уникален идентификационен номер (УИН), генериран чрез уебсайта на българската Комисия, и се вписва в специален регистър със съдържание, определено от закона. Вътрешно в Schaeffler сигналът и свързаните с него материали се съхраняват за срок от пет (5) години след приключване на разследването.

Личните данни на Лицето, подаващо сигнал за нередности, включително данните, предоставени в рамките на сигнала, се изтриват, когато вече не са необходими за целта, за която са били събрани, освен ако не съществуват законово задължение или право за тяхното съхранение (например при наличие на наказателни, граждански, трудови и/или административни производства, свързани със сигнала). Изтриването на данни се извършва в съответствие с въведената вътрешна концепция за изтриване на данни и в съответствие с изискванията на Общия регламент за защита на данните (ОРЗД).

9

Информация за външни канали за подаване на сигнали

Schaeffler силно препоръчва вътрешното подаване на сигнали, за да се гарантира ефективното разрешаване на проблемите и да се използват пълноценно вътрешните процеси на Schaeffler за защита на Лицата, подаващи сигнал за нередности, от ответни действия и разкриване на самоличността им.

Въпреки това, ако Лицата, подаващи сигнал за нередности, решат да съобщат своите опасения чрез външен канал в съответствие с приложимите разпоредби, компетентният орган в България е Комисията за защита на личните данни, достъпна на следния адрес: <https://cpdp.bg/en/>.